



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Genehmigung

für eine Ersatz-Bremsbelag-Einheit oder einen Ersatz-Trommelbremsbelag nach der Regelung Nr. 90

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning approval granted

replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining pursuant to Regulation No. 90.

Nummer der Genehmigung: **011438/1577**
Approval No.

Erweiterung: --
Extension No.

1. Name und Anschrift des Antragstellers:
Applicant's name and address:
ROULUNDS BRAKING ApS
DK - 5260 ODENSE S
2. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
ROULUNDS BRAKING ApS
DK - 5260 ODENSE S
3. Marke und Typ der Bremsbelag-Einheit/des Trommelbremsbelags:
Make and type of brake lining assembly/drum brake lining:
Handelsmarken - makes:
Volkswagen
Typ - type:
JZW 698 151
4. Marke und Typ des Bremsbelages:
Make and type of brake lining:
DB8061



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 011438/1577

Approval No.:

5. Fahrzeuge/Achsen/Bremsen, für die die Verwendung der Bremsbelag-Einheit/des Trommelbremsbelag als Original-Bremsbelag-Einheit/Original-Trommelbremsbelag zugelassen ist:
Vehicles/axles/brakes for which the brake lining assembly type/drum brake lining type qualifies as original brake lining assembly/original drum brake lining:
entfällt - not applicable
6. Fahrzeuge/Achsen/Bremsen, für die die Verwendung der Bremsbelag-Einheit/des Trommelbremsbelags als Ersatz-Bremsbelag-Einheit/Ersatz-Trommelbremsbelag zugelassen ist:
Vehicles/axles/brakes for which the brake lining assembly type/drum brake lining type qualifies as replacement brake lining assembly/replacement drum brake lining:
Siehe Technischen Bericht Nr.:
refer to test report No.:
11-00138-DB-GBM-00, Anlage 1
- 6.1. Bei kombinierten Bremsanlagen nach 2.9. der Regelung Nr. 78 zusätzlich die genehmigte(n) Kombination(en) der Bremsbelag-Einheiten:
Additionally in the case of combined braking systems in the meaning of paragraph 2.9. of Regulation No. 78, approved brake lining assembly combination(s):
entfällt - not applicable
7. Zur Genehmigung vorgelegt am:
Submitted for approval on:
15.07.2011
8. Technischer Dienst, der die Prüfung durchführt:
Technical service responsible for approval tests:
TÜV SÜD AUTOMOTIVE GmbH
DE-80686 München
- 8.1. Datum des Gutachtens:
Date of test report:
13.07.2011
- 8.2. Nummer des Gutachtens:
Number of test report:
11-00138-DB-GBM-00
9. Die Genehmigung wird **erteilt**
Approval **granted**



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 011438/1577

Approval No.:

10. Ort – Place: **DE-24932 Flensburg**

11. Datum – Date: **20.07.2011**

12. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

(Hansen)



15. Das Verzeichnis der Unterlagen, die bei der Behörde, die die Genehmigung erteilt hat, vorliegen und auf Anfrage erhältlich sind, ist dieser Mitteilung beigelegt.
Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the administrative services having delivered the approval and which can be obtained upon request.

Verzeichnis:

List of documents:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

1 Technischer Bericht mit Anlagen
1 Technical report with annex



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: 011438/1577

Approval No.:

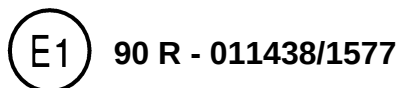
- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:



Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck nach den Regeln der zugrundeliegenden Vorschriften Proben entnehmen oder entnehmen lassen.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 011438/1577

Approval No.:

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt can at any time check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval, in particular the approving standards. For this purpose, samples can be taken or have taken according to the rules of the underlying regulations.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Technischer Bericht Nr. / <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	
Hersteller / <i>Manufacturer :</i>	ROULUNDS BRAKING ApS	
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining :</i>	DB8061	Seite 1 von 5
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly :</i>	JZW 698 151	page 1 of 5

Technischer Bericht

Technical report

Nr. / No. 11-00138-DB-GBM-00

zur Erteilung einer Genehmigung von Ersatz-Bremsbelag-Einheiten nach der ECE Regelung Nr. 90 /
Concerning the approval of a replacement brake lining assembly pursuant to ECE Regulation No. 90

1 Technische Angaben zur Bremsbelag-Einheit / *Technical description of the brake lining assembly*

- | | | |
|-----|--|--|
| 1.1 | Name und Anschrift des Antragstellers /
<i>Applicant's name and address:</i> | ROULUNDS BRAKING ApS
Hestehaven 55
DK-5260 Odense S / Dänemark |
| 1.2 | Name und Anschrift des Herstellers /
<i>Manufacturer's name and address:</i> | ROULUNDS BRAKING ApS
Hestehaven 55
DK-5260 Odense S / Dänemark |
| 1.3 | Art der Bremsbelag-Einheit:
<i>Kind of brake lining assembly:</i> | Ersatz-Bremsbelag-Einheit
<i>Replacement pad assembly</i> |
| 1.4 | Marke und Typ der Bremsbelag-Einheit /
<i>Make and type of brake lining assembly:</i> | JZW 698 151
Ausführungen / <i>variants:</i>

JZW 698 151 (Standard) Volkswagen |
| 1.5 | Marke und Typ des Bremsbelages /
<i>Make and type of brake lining:</i> | DB8061 |

Technischer Bericht Nr./ <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	
Hersteller / <i>Manufacturer :</i>	ROULUNDS BRAKING ApS	
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining :</i>	DB8061	Seite 2 von 5
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly :</i>	JZW 698 151	page 2 of 5

- 1.6 Fahrzeuge / Achsen / Bremsen, für die die Verwendung der Bremsbelag-Einheit als Original-Bremsbelag-Einheit zugelassen ist:
Vehicles / axles / brakes for which the brake lining assembly qualifies as original brake lining assembly:
- 1.7 Fahrzeuge / Achsen / Bremsen, für die die Verwendung der Bremsbelag-Einheit als Ersatz-Bremsbelag-Einheit zugelassen ist:
Vehicles / axles / brakes for which the brake lining assembly qualifies as replacement brake lining assembly: siehe Anlage 1
see annex 1
- 1.8 Abmessungen / *Dimensions:* siehe Zeichnung(en) / *see drawing(s)*

2 Prüfungen / *Tests*

- 2.1 Fahrversuche / *Vehicle tests*
- gemäß Anhang 3, Abschnitt 1 und 2.1 der ECE-Regelung Nr. 90 /
acc. to Annex 3, Section 1 and 2.1 of ECE Regulation No. 90
- Prüfergebnisse siehe / *Test results se:* Anlage 2
Annex 2
- Meßgeräte für / *Measurement equipment for:*
- Verzögerung / *Deceleration:* RACELOGIC – VBOX-II DCF
- Leitungsdruck / *Line pressure:* Matzner-Manometer, Klasse 1,6
MELIS-TEC GmbH – Drucktransmittler
- Fahrgeschwindigkeit / *Speed:* RACELOGIC – VBOX-II DCF
- Bremstrommel-/ scheibentemperatur / *Temperature of drums / discs:* ATF Atlas Fahrzeugtechnik GmbH
Thermo Couple Type II / Thermo NET

Technischer Bericht Nr. / <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	
Hersteller / <i>Manufacturer :</i>	ROULUNDS BRAKING ApS	
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining :</i>	DB8061	Seite 3 von 5
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly :</i>	JZW 698 151	page 3 of 5

2.1 Fahrversuche / Fortsetzung) / *Vehicle tests (continuation)*

- Prüfstrecke / *Test track*
Ort / *Location:* Oberschleißheim, Deutschland
Art / *Surface:* Asphalt
Zustand / *Condition:* trocken / *dry*
- Prüfdatum / *Test date:* 25.05.2011

Technische Merkmale des Prüffahrzeuges: /

Technical description of the test vehicle:

Fahrzeugklasse / <i>Category of vehicle:</i>	M1
Fabrikmarke / <i>Make:</i>	VW
Typ und Handelsbezeichnung / <i>Type and Trade name:</i>	1J / Bora TDi
Fahrzeug-Ident.-Nr. / <i>Chassis-No.:</i>	WVWZZZ1JZYW535604
ABE / EG-BE Nr.: <i>Type approval No. of the test vehicle:</i>	e1*98/14*0071*..
Motorleistung in kW / <i>Engine power in kW:</i>	66
Berücksichtigte Höchstgeschwindigkeit / <i>Considered maximum vehicle speed:</i>	180 km/h
Reifengröße / <i>Tyre size:</i>	195/65 R15
Bremskreisaufteilung / (DIN 74000) <i>Distribution of brake circuits:</i>	X
Radzylinderdurchmesser in mm (Achse 1/2) / <i>Wheel cylinder diameter in mm (axle 1/2):</i>	54 / 38
Bremsscheiben-Ø in mm (Achse 1) / <i>Disc diameter (axle 1) in mm:</i>	280 x 22
Bremsscheiben-Ø in mm (Achse 2) / <i>Disc diameter (axle 2) in mm:</i>	253 x 10

Technischer Bericht Nr./ <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	
Hersteller / <i>Manufacturer :</i>	ROULUNDS BRAKING ApS	
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining :</i>	DB8061	Seite 4 von 5
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly :</i>	JZW 698 151	page 4 of 5

2.1 Fahrversuche (Fortsetzung) / *Vehicle tests (continuation)*

Rüstzustand / <i>Test condition</i>	1 (=Original)	2
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly:</i>		
Marke und Typ (Achse 1) / <i>Make and type (axle 1):</i>	1	JZW 698 151
Marke und Typ (Achse 2) / <i>Make and type (axle 2):</i>	1	1
Bremsbelag / <i>Brake lining</i>		
Marke und Typ (Achse 1) / <i>Make and type (axle 1):</i>	PAGID 565 CF	DB8061
Marke und Typ (Achse 2) / <i>Make and type (axle 2):</i>	GALFER 4553-1	GALFER 4553-1
Prüfmasse in kg / <i>Mass of test vehicle in kg:</i>		
unbeladen Gesamt / Achse ½ <i>unladen Total / axle 1/2</i>	1410 840 570	
beladen Gesamt / Achse ½ <i>laden Total / axle 1/2</i>	1819 885 934	

2.2 Prüfstandsversuche / *Bench tests*

Prüfung der mechanischen Eigenschaften gemäß 5.6 der ECE Regelung Nr.90,
Angaben zur Prüfung und Prüfungsergebnisse siehe Anlage 3.
Tests of mechanical characteristics acc. to item 5.6 of ECE Regulation No. 90;
Test conditions and test results see annex 3.

Technischer Bericht Nr. / <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00
Hersteller / <i>Manufacturer</i> :	ROULUNDS BRAKING ApS
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining</i> :	DB8061
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly</i> :	JZW 698 151

Seite 5 von 5

page 5 of 5

3 Anlagen / Annexes

Anlage 1 / *Annex 1*: Verwendungsbereich / *Application range*

Anlage 2 / *Annex 2*: Fahrversuche mit PF / *Test results with test vehicle*

Anlage 3 / *Annex 3*: Prüfstandsversuche / *Bench tests*

Zeichnung mit Kennzeichnung / *Drawing with Printing instruction*:

Ergebnisse des Reibverhaltens / *Results of the friction behavior*

Ergebnisse der Scherfestigkeit / *Results of the shear strength test*

Ergebnisse der Druckfestigkeit / *Results of the compressibility test*

4 Schlußbestätigung / Final confirmation

Die beschriebene Ersatz-Bremsbelag-Einheit entspricht den Anforderungen der ECE-R 90 einschließlich der Änderung 01, Ergänzung 11 vom 24. Oktober 2009.

The described replacement brake pad assembly complies with the requirements of ECE-R 90 including amendment 01, supplement 11 dated 24 October 2009.

Dieser Technische Bericht umfasst Blatt 1 bis 5 sowie die unter 3 aufgeführten Anlagen.

This technical report consists of page 1 to 5 and the annexes listed among item 3.

München, den 13.07.2011


Reinhard Schuster



Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 1 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly:

JZW 698 151

page 1 of 11

Verwendungsbereich / Application range:

Fahrzeuge / Achsen / Bremsen, für die die Verwendung der Bremsbelag-Einheit als Ersatz-Bremsbelag-Einheit zugelassen ist.
Vehicles / axes / brakes for which the brake lining assembly type qualifies as replacement brake lining assembly:

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
AUDI A2 (8Z0) 1.4	02.00 - 08.05	55	75	1390	Schrägheck
AUDI A2 (8Z0) 1.4 TDI	11.03 - 08.05	66	90	1422	Schrägheck
AUDI A2 (8Z0) 1.4 TDI	02.00 - 08.05	55	75	1422	Schrägheck
AUDI A2 (8Z0) 1.6 FSI	05.02 - 08.05	81	110	1598	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.6	08.00	75	102	1595	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.6	09.96 - 08.00	74	101	1595	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.8	09.96	92	125	1781	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.9 TDI	09.96 - 07.01	66	90	1896	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.9 TDI	10.00	74	100	1896	Schrägheck
AUDI A3 (8L1) 1.9 TDI	08.97 - 07.01	81	110	1896	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.2 TSI	04.10	77	105	1197	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.4 TFSI	09.07	92	125	1390	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.6	05.03	75	102	1595	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.6 FSI	08.03	85	115	1598	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.6 TDI	05.09	66	90	1598	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.6 TDI	05.09	77	105	1598	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.8 TFSI	11.06	118	160	1798	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.8 TFSI quattro	07.08	118	160	1798	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 1.9 TDI	05.03	77	105	1896	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 FSI	05.03	110	150	1984	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI	03.06	125	170	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI	06.05	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI	05.03	100	136	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI quattro	01.06	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI 16V	05.03	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI 16V quattro	08.04	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI quattro	05.03	100	136	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TDI quattro	03.06	125	170	1968	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TFSI	09.04	147	200	1984	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 2.0 TFSI quattro	09.04	147	200	1984	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) 3.2 V6 quattro	07.03	184	250	3189	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) S3 quattro	11.06	195	265	1984	Schrägheck
AUDI A3 (8P1) S3 quattro	02.07	188	256	1984	Schrägheck
AUDI A3 Cabriolet 1.2 TSI	03.10	77	105	1197	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 1.6	09.08	75	102	1595	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 1.6 TDI	05.09	77	105	1598	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 1.8 TFSI	04.08	118	160	1798	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 1.9 TDI	04.08	77	105	1896	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 2.0 TDI	04.08	103	140	1968	Cabriolet
AUDI A3 Cabriolet 2.0 TFSI	04.08	147	200	1984	Cabriolet
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.2 TSI	04.10	77	105	1197	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.4 TFSI	09.07	92	125	1390	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.6	09.04	75	102	1595	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.6 FSI	09.04	85	115	1598	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.6 TDI	05.09	66	90	1598	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.6 TDI	05.09	77	105	1598	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.8 TFSI	11.06	118	160	1798	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.8 TFSI quattro	07.08	118	160	1798	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 1.9 TDI	09.04	77	105	1896	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ *Technical report No.*

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / *Annex 1*

Hersteller / *Manufacturer :*

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / *Type of brake lining :*

DB8061

Seite 2 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / *Type of brake lining assembly:* JZW 698 151

page 2 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 FSI	09.04	110	150	1984	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI	03.06	125	170	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI	06.05	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI quattro	01.06	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI 16V	09.04	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI 16V quattro	11.05	103	140	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TDI quattro	03.06	125	170	1968	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TFSI	09.04	147	200	1984	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 2.0 TFSI quattro	09.04	147	200	1984	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) 3.2 V6 quattro	09.04	184	250	3189	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) S3 quattro	07.08	188	256	1984	Schrägheck
AUDI A3 Sportback (8PA) S3 quattro	06.08	195	265	1984	Schrägheck
SEAT ALTEA (5P1) 1.2 TSI	04.10	77	105	1197	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.4 16V	05.06	63	86	1390	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.4 TSI	11.07	92	125	1390	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.6	03.04	75	102	1595	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.6 LPG	09.09	75	102	1595	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.6 TDI	10.09	77	105	1598	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.8 TFSI	01.07	118	160	1798	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 1.9 TDI	04.04	77	105	1896	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 FSI	05.04	110	150	1984	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 TDI	03.06	125	170	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 TDI	11.05	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 TDI	03.04	100	136	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 TDI 16V	03.04	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA (5P1) 2.0 TFSI	04.06	147	200	1984	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.2 TSI	04.10	77	105	1197	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.4 16V	10.06	63	86	1390	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.4 TSI	11.07	92	125	1390	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.6	10.06	75	102	1595	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.6 LPG	09.09	75	102	1595	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.6 TDI	10.09	77	105	1598	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.8 TFSI	01.07	118	160	1798	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 1.9 TDI	10.06	77	105	1896	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 FSI	10.06	110	150	1984	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TDI	06.07	125	170	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TDI	10.06	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TDI 4x4	06.07	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TDI 16V	10.06	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TDI 4x4	06.07	125	170	1968	Großraumlimousine
SEAT ALTEA XL (5P5) 2.0 TFSI 4x4	06.07	147	200	1984	Großraumlimousine
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.2	06.07 - 05.08	44	60	1198	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.2	02.02 - 06.06	47	64	1198	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.2 12V	05.06	51	70	1198	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 16V	05.06	63	86	1390	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 16V	02.02 - 12.07	55	75	1390	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 16V	02.02	74	100	1390	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 TDI	06.05	59	80	1422	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 TDI	05.05	51	70	1422	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.4 TDI	05.02 - 12.05	55	75	1422	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.6	02.03	74	101	1598	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.6 16V	11.06	77	105	1598	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.8 T Cupra R	01.04 - 02.08	132	180	1781	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ *Technical report No.*

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / *Annex 1*

Hersteller / *Manufacturer :*

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / *Type of brake lining :*

DB8061

Seite 3 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / *Type of brake lining assembly:* JZW 698 151

page 3 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.8 T FR	12.03 - 05.08	110	150	1781	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.9 SDI	02.02 - 12.05	47	64	1896	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.9 TDI	02.02	74	100	1896	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 1.9 TDI	02.02	96	131	1896	Schrägheck
SEAT IBIZA IV (6L1) 2.0	04.02	85	116	1984	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.2	03.08	51	70	1198	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.2 TDI	05.10	55	75	1199	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.2 TSI	09.10	77	105	1197	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.4	03.08	63	85	1390	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.4 TDI	07.08	59	80	1422	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.4 TSI	06.09	110	150	1390	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.6	05.08	77	105	1598	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.6 TDI	05.09	77	105	1598	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.6 TDI	05.09	66	90	1598	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.9 TDI	07.08	66	90	1896	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 1.9 TDI	03.08	77	105	1896	Schrägheck
SEAT IBIZA V (6J5) 2.0 TDI	01.10	105	143	1968	Schrägheck
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.2	07.09	44	60	1198	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.2	07.08	51	70	1198	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.2 TSI	09.10	77	105	1197	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.4	07.08	63	85	1390	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.4 TDI	07.08	59	80	1422	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.4 TSI	06.09	132	180	1390	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.4 TSI	06.09	110	150	1390	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.6	07.08	77	105	1598	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.6 TDI	05.09	66	90	1598	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.6 TDI	05.09	77	105	1598	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.9 TDI	07.08	77	105	1896	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 1.9 TDI	07.08	66	90	1896	Coupe
SEAT IBIZA V SPORTCOUPE (6J1) 2.0 TDI	01.10	105	143	1968	Coupe
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.2	05.10	51	70	1198	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.2	05.10	44	60	1198	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.2 TDI	04.10	55	75	1199	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.2 TSI	09.10	77	105	1197	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.4	03.10	63	85	1390	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.6 TDI	03.10	77	105	1598	Kombi
SEAT IBIZA V ST (6J8) 1.6 TDI	03.10	66	90	1598	Kombi
SEAT LEON (1M1) 1.4 16V	11.99 - 06.06	55	75	1390	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.6	11.99 - 06.06	74	100	1595	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.6	10.05 - 06.06	75	102	1595	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.6 16 V	09.00 - 06.06	77	105	1598	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.8 20V	11.99 - 06.06	92	125	1781	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.8 20V T	11.99 - 06.06	132	180	1781	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.8 20V T 4	11.99 - 06.06	132	180	1781	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 SDI	11.99 - 06.06	50	68	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI	10.05 - 06.06	74	100	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI	05.03 - 06.06	96	130	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI	02.01 - 06.06	110	150	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI	11.99 - 06.06	81	110	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI	11.99 - 06.06	66	90	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1M1) 1.9 TDI Syncro	05.02 - 06.06	110	150	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.2 TSI	02.10	77	105	1197	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.4 16V	06.06	63	86	1390	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 4 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly: JZW 698 151

page 4 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
SEAT LEON (1P1) 1.4 TSI	11.07	92	125	1390	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.6	07.05	75	102	1595	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.6 LPG	12.09	75	102	1595	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.8 TSI	06.07	118	160	1798	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 1.9 TDI	07.05	77	105	1896	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 FSI	07.05	110	150	1984	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TDI	05.06	125	170	1968	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TDI	10.05	103	140	1968	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TDI	07.05	100	136	1968	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TDI 16V	07.05	103	140	1968	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TFSI	09.09	195	265	1984	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TFSI	06.09	155	211	1984	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TFSI	11.06	177	240	1984	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TFSI	09.05 - 05.06	136	185	1984	Schrägheck
SEAT LEON (1P1) 2.0 TFSI	05.05	147	200	1984	Schrägheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.4 16V	07.99 - 05.06	55	75	1390	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.6	04.99 - 09.00	74	100	1595	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.6 16V	09.00 - 05.06	77	105	1598	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.8 20V	04.99 - 05.06	92	125	1781	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.8 20VT	05.01 - 05.06	132	180	1781	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.9 SDI	11.99 - 06.04	50	68	1896	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.9 TDI	05.03 - 05.06	96	130	1896	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.9 TDI	10.00 - 05.06	110	150	1896	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.9 TDI	04.99 - 05.06	81	110	1896	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 1.9 TDI	04.99 - 05.06	66	90	1896	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 2.3 V5	04.99 - 05.01	110	150	2324	Stufenheck
SEAT TOLEDO II (1M2) 2.3 V5 20V	05.01 - 05.06	125	170	2324	Stufenheck
SEAT TOLEDO III (5P2) 1.6	10.04 - 05.09	75	102	1595	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 1.8 TFSI	01.07	118	160	1798	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 1.9 TDI	10.04	77	105	1896	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 FSI	10.04	110	150	1984	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 TDI	01.06 - 05.09	125	170	1968	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 TDI	11.05 - 05.09	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 TDI	09.04 - 05.09	100	136	1968	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 TDI 16V	04.04 - 05.09	103	140	1968	Großraumlimousine
SEAT TOLEDO III (5P2) 2.0 TFSI	11.05 - 05.09	147	200	1984	Großraumlimousine
SKODA FABIA (6Y2) 1.0	12.99 - 08.02	37	50	996	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.2	01.03 - 03.08	47	64	1198	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.2	08.02 - 03.08	40	54	1198	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4	08.00 - 08.02	44	60	1397	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4	08.99 - 03.08	50	68	1397	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4 16V	12.99 - 03.08	74	100	1390	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4 16V	12.99 - 03.08	55	75	1390	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4 TDI	10.05 - 03.08	59	80	1422	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4 TDI	10.05 - 03.08	51	70	1422	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.4 TDI	04.03 - 03.08	55	75	1422	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.9 SDI	12.99 - 03.08	47	64	1896	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 1.9 TDI	01.00 - 03.08	74	100	1896	Schrägheck
SKODA FABIA (6Y2) 2.0	12.99 - 03.08	85	116	1984	Schrägheck
SKODA FABIA 1.2	01.07	51	70	1198	Schrägheck
SKODA FABIA 1.2	12.06	44	60	1198	Schrägheck
SKODA FABIA 1.2 TSI	03.10	77	105	1197	Schrägheck
SKODA FABIA 1.2 TSI	03.10	63	86	1197	Schrägheck
SKODA FABIA 1.4	01.07	63	86	1390	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ *Technical report No.*

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / *Annex 1*

Hersteller / *Manufacturer :*

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / *Type of brake lining :*

DB8061

Seite 5 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / *Type of brake lining assembly:* JZW 698 151

page 5 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
SKODA FABIA 1.4 TDI	02.07	51	70	1422	Schrägheck
SKODA FABIA 1.4 TDI	01.07	59	80	1422	Schrägheck
SKODA FABIA 1.4 TSI	05.10	132	180	1390	Schrägheck
SKODA FABIA 1.6	04.07	77	105	1598	Schrägheck
SKODA FABIA 1.6 TDI	04.10	55	75	1598	Schrägheck
SKODA FABIA 1.6 TDI	03.10	77	105	1598	Schrägheck
SKODA FABIA 1.6 TDI	03.10	66	90	1598	Schrägheck
SKODA FABIA 1.9 TDI	04.07	77	105	1896	Schrägheck
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.2	01.03 - 12.07	47	64	1198	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.2	07.01 - 12.07	40	54	1198	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4	04.00 - 12.07	50	68	1397	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4	04.00 - 12.07	44	60	1397	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 16V	04.06 - 12.07	59	80	1390	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 16V	05.00 - 12.07	55	75	1390	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 16V	04.00 - 12.07	74	100	1390	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 TDI	10.05 - 12.07	59	80	1422	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 TDI	10.05 - 12.07	51	70	1422	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.4 TDI	04.03 - 12.07	55	75	1422	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.9 SDI	04.00 - 12.07	47	64	1896	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 1.9 TDI	04.00 - 12.07	74	100	1896	Kombi
SKODA FABIA Combi (6Y5) 2.0	04.00 - 12.07	85	116	1984	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.2	10.07	51	70	1198	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.2	10.07	44	60	1198	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.2 TSI	03.10	77	105	1197	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.2 TSI	03.10	63	86	1197	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.4	10.07	63	86	1390	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.4 TDI	10.07	59	80	1422	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.4 TDI	10.07	51	70	1422	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.4 TSI	05.10	132	180	1390	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.6	10.07	77	105	1598	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.6 TDI	04.10	55	75	1598	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.6 TDI	03.10	77	105	1598	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.6 TDI	03.10	66	90	1598	Kombi
SKODA FABIA Combi 1.9 TDI	10.07	77	105	1896	Kombi
SKODA FABIA Praktik 1.2	01.03 - 12.07	47	64	1198	Kasten
SKODA FABIA Praktik 1.2	07.01 - 12.07	40	54	1198	Kasten
SKODA FABIA Praktik 1.4	07.01 - 12.07	50	68	1397	Kasten
SKODA FABIA Praktik 1.4 TDI	10.05 - 12.07	51	70	1422	Kasten
SKODA FABIA Praktik 1.9 SDI	07.01 - 12.07	47	64	1896	Kasten
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.2	01.03 - 12.07	47	64	1198	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.2	07.01 - 12.07	40	54	1198	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4	07.01 - 12.07	50	68	1397	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4	04.00 - 08.02	44	60	1397	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 16V	04.06 - 12.07	59	80	1390	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 16V	12.99 - 12.07	74	100	1390	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 16V	10.99 - 12.07	55	75	1390	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 TDI	10.05 - 12.07	59	80	1422	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 TDI	10.05 - 12.07	51	70	1422	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.4 TDI	04.03 - 12.07	55	75	1422	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.9 SDI	11.99 - 12.07	47	64	1896	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 1.9 TDI	01.00 - 12.07	74	100	1896	Stufenheck
SKODA FABIA Stufenheck (6Y3) 2.0	12.99 - 12.07	85	116	1984	Stufenheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.4	04.99	44	60	1397	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.4 16V	09.00	55	75	1390	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 6 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly: JZW 698 151

page 6 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.6	11.00	75	102	1595	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.6	02.97	74	101	1595	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.6	09.96 - 09.00	55	75	1598	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.8	09.96	92	125	1781	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.9 SDI	06.97	50	68	1896	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.9 TDI	10.05	74	100	1896	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.9 TDI	08.97	81	110	1896	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 1.9 TDI	09.96	66	90	1896	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1U2) 2.0	04.99	85	116	1984	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.2 TSI	02.10	77	105	1197	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.4	06.04	59	80	1390	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.4	05.04	55	75	1390	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.4 TSI	11.08	90	122	1390	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.6	06.04	75	102	1595	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.6 FSI	02.04	85	115	1598	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.6 TDI	06.09	77	105	1598	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.8 TSI	06.07	118	160	1798	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 1.9 TDI	06.04	77	105	1896	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 2.0 FSI	11.04	110	150	1984	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 2.0 TDI	04.06	125	170	1968	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 2.0 TDI	11.05	103	140	1968	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 2.0 TDI	02.04	100	136	1968	Schrägheck
SKODA OCTAVIA (1Z3) 2.0 TDI 16V	02.04	103	140	1968	Schrägheck
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.4 16V	08.00	55	75	1390	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.6	09.00	75	102	1595	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.6	07.98	74	101	1595	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.6	07.98	55	75	1598	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.8 20V	07.98	92	125	1781	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 SDI	07.98	50	68	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 TDI	08.00	74	100	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 TDI	07.98	81	110	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 TDI	07.98	66	90	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 TDI 4x4	09.00	74	100	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 1.9 TDI 4x4	11.99 - 09.00	66	90	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 2.0	04.99	85	116	1984	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 2.0 4x4	05.01	85	116	1984	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1U5) 2.0 4x4	01.00	88	120	1984	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.2 TSI	02.10	77	105	1197	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.4	05.06	59	80	1390	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.4 TSI	11.08	90	122	1390	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.6	09.04	75	102	1595	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.6 FSI	02.04	85	115	1598	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.6 TDI	06.09	77	105	1598	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.8 TSI	06.07	118	160	1798	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.8 TSI 4x4	11.08	118	160	1798	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.9 TDI	09.04	77	105	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 1.9 TDI 4x4	11.04	77	105	1896	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 FSI	11.04	110	150	1984	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 FSI 4x4	11.04	110	150	1984	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 TDI	04.06	125	170	1968	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 TDI	11.05	103	140	1968	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 TDI 4x4	07.06	103	140	1968	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 TDI 16V	02.04	103	140	1968	Kombi
SKODA OCTAVIA Combi (1Z5) 2.0 TDI 16V	02.04	100	136	1968	Kombi

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 7 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly: JZW 698 151

page 7 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
SKODA PRAKTIK 1.2	03.07	51	70	1198	Kasten
SKODA PRAKTIK 1.4	03.07	63	86	1390	Kasten
SKODA PRAKTIK 1.4 TDI	03.07	59	80	1422	Kasten
SKODA PRAKTIK 1.4 TDI	03.07	51	70	1422	Kasten
SKODA ROOMSTER (5J) 1.2	01.07	51	70	1198	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.2	05.06 - 01.07	47	64	1198	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.2 TSI	03.10	77	105	1197	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.2 TSI	03.10	63	86	1197	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.4	09.06	63	86	1390	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.4 TDI	09.06	59	80	1422	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.4 TDI	07.06	51	70	1422	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.6	09.06	77	105	1598	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.6 TDI	03.10	77	105	1598	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.6 TDI	03.10	66	90	1598	Großraumlimousine
SKODA ROOMSTER (5J) 1.9 TDI	09.06	77	105	1896	Großraumlimousine
SKODA YETI 1.2 TSI	09.09	77	105	1197	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 1.4 TSI	06.10	90	122	1390	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 1.8 TSI 4x4	05.09	118	160	1798	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 2.0 TDI	11.09	81	110	1968	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 2.0 TDI 4x4	11.09	125	170	1968	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 2.0 TDI 4x4	11.09	81	110	1968	Geländewagen geschlossen
SKODA YETI 2.0 TDI 4x4	05.09	103	140	1968	Geländewagen geschlossen
VW BORA (1J2) 1.4 16V	03.00 - 05.05	55	75	1390	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.6	08.00 - 05.05	75	102	1595	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.6	10.98 - 05.05	74	101	1595	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.6 16V	05.00 - 05.05	77	105	1598	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.6 FSI	01.02 - 05.05	81	110	1598	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.8	10.98 - 05.05	92	125	1781	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.8 4motion	02.99 - 05.05	92	125	1781	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.8 T	03.02 - 05.05	132	180	1781	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.8 T	05.00 - 05.05	110	150	1781	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 SDI	10.98 - 05.05	50	68	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	11.00 - 05.05	96	130	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	09.00 - 05.05	74	101	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	05.00 - 05.05	110	150	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	12.98 - 06.01	85	115	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	10.98 - 06.01	81	110	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI	10.98 - 06.01	66	90	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI 4motion	11.00 - 05.05	96	130	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI 4motion	09.00 - 05.05	74	101	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI 4motion	05.00 - 05.05	110	150	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI 4motion	02.99 - 06.01	85	115	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 1.9 TDI 4motion	02.99 - 06.01	66	90	1896	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.0	10.98 - 05.05	85	115	1984	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.0 4motion	04.00 - 05.05	85	115	1984	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.3 V5	10.00 - 05.05	125	170	2324	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.3 V5	10.98 - 10.00	110	150	2324	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.3 V5 4motion	10.00 - 05.05	125	170	2324	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.3 V5 4motion	12.98 - 10.00	110	150	2324	Stufenheck
VW BORA (1J2) 2.8 V6 4motion	03.99 - 05.05	150	204	2792	Stufenheck
VW BORA Kombi (1J6) 1.4 16V	09.01 - 05.05	55	75	1390	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.6	08.00 - 05.05	75	102	1595	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.6	05.99 - 05.05	74	100	1595	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.6 16V	02.00 - 05.05	77	105	1598	Kombi

Technischer Bericht Nr./ *Technical report No.*

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / *Annex 1*

Hersteller / *Manufacturer :*

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / *Type of brake lining :*

DB8061

Seite 8 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / *Type of brake lining assembly:* JZW 698 151

page 8 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
VW BORA Kombi (1J6) 1.6 FSI	01.02 - 05.05	81	110	1598	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.8 4motion	05.99 - 05.05	92	125	1781	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.8 T	05.02 - 05.05	132	180	1781	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.8 T	05.00 - 05.05	110	150	1781	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 SDi	06.01 - 05.05	50	68	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	05.01 - 05.05	110	150	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	11.00 - 05.05	96	130	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	09.00 - 05.05	74	101	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	05.99 - 06.01	85	115	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	05.99 - 06.01	81	110	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI	05.99 - 06.01	66	90	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI 4motion	05.01 - 05.05	110	150	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI 4motion	11.00 - 05.05	96	130	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI 4motion	09.00 - 05.05	74	101	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 1.9 TDI 4motion	05.99 - 06.01	85	115	1896	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.0	05.99 - 05.05	85	115	1984	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.0 4motion	04.00 - 05.05	85	115	1984	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.3 V5	10.00 - 05.05	125	170	2324	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.3 V5	05.99 - 10.00	110	150	2324	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.3 V5 4motion	10.00 - 05.05	125	170	2324	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.3 V5 4motion	05.99 - 10.00	110	150	2324	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.8 V6 4motion	05.99 - 05.05	150	204	2792	Kombi
VW BORA Kombi (1J6) 2.8 VR6	03.00 - 05.00	150	204	2792	Kombi
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 1.4	03.04	55	75	1390	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 1.4 16V	05.06	59	80	1390	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 1.6	04.04	75	102	1595	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 1.9 TDI	09.05	55	75	1896	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 1.9 TDI	04.04	77	105	1896	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 2.0 EcoFuel	04.06	80	109	1984	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 2.0 SDI	03.04	51	70	1968	Kasten
VW CADDY III Kasten (2KA, 2KH) 2.0 TDI	09.07	103	140	1968	Kasten
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.4	03.04	55	75	1390	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.4 16V	05.06	59	80	1390	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.6	04.04	75	102	1595	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.9 TDI	09.05	55	75	1896	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.9 TDI	04.04	77	105	1896	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 1.9 TDI 4motion	05.08	77	105	1896	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 2.0 EcoFuel	04.06	80	109	1984	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 2.0 SDI	03.04	51	70	1968	Kombi
VW CADDY III Kombi (2KB, 2KJ) 2.0 TDI	09.07	103	140	1968	Kombi
VW GOLF IV (1J1) 1.4 16V	08.97 - 06.05	55	75	1390	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.6	08.00 - 06.05	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.6	08.97 - 02.00	74	100	1595	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.6 16V	02.00 - 06.05	77	105	1598	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.6 FSI	01.02 - 06.05	81	110	1598	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.8	08.97 - 06.05	92	125	1781	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.8 4motion	05.98 - 06.05	92	125	1781	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 SDi	08.97 - 06.05	50	68	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI	09.00 - 06.05	74	101	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI	12.98 - 06.01	85	115	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI	10.97 - 05.04	66	90	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI	08.97 - 05.04	81	110	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI 4motion	09.00 - 06.05	74	101	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI 4motion	09.99 - 06.01	85	115	1896	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 9 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly: JZW 698 151

page 9 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
VW GOLF IV (1J1) 1.9 TDI 4motion	07.98 - 04.02	66	90	1896	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 2.0	07.98 - 06.05	85	115	1984	Schrägheck
VW GOLF IV (1J1) 2.0 4motion	10.00 - 06.05	85	115	1984	Schrägheck
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.4 16V	05.99 - 06.06	55	75	1390	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.6	08.00 - 06.06	75	102	1595	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.6	05.99 - 02.00	74	101	1595	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.6 16V	02.00 - 06.06	77	105	1598	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.6 FSI	01.02 - 06.06	81	110	1598	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.8 4motion	05.99 - 06.06	92	125	1781	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 SDI	05.99 - 06.06	50	68	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI	09.00 - 06.06	74	101	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI	08.99 - 06.01	85	115	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI	05.99 - 05.06	66	90	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI	05.99 - 06.01	81	110	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI 4motion	09.00 - 06.06	74	101	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI 4motion	05.99 - 04.02	66	90	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 1.9 TDI 4motion	05.99 - 06.01	85	115	1896	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 2.0	05.99 - 06.06	85	115	1984	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 2.0 4motion	10.00 - 06.06	85	115	1984	Kombi
VW GOLF IV Variant (1J5) 2.0 Bi-Fuel	02.02 - 06.06	85	116	1984	Kombi
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.2 TSI	11.09	77	105	1197	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 16V	01.05	59	80	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 16V	01.05	55	75	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 FSI	07.05 - 05.06	66	90	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 TSI	06.08	118	160	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 TSI	06.07	90	122	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 TSI	05.06	125	170	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.4 TSI	05.06	103	140	1390	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.6	05.05	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.6 FSI	01.05	85	115	1598	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.6 MultiFuel	11.07	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.6 TDI	03.09	77	105	1598	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.9 TDI	05.05	66	90	1896	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 1.9 TDI	01.05	77	105	1896	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 FSI	05.05	110	150	1984	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 TDI	03.09	81	110	1968	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 TDI	12.05	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 TDI	11.05	96	131	1968	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 TDI	05.05	100	136	1968	Schrägheck
VW GOLF PLUS (5M1, 521) 2.0 TDI 16V	01.05	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 16V	05.06	59	80	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 16V	10.03	55	75	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 FSI	10.03	66	90	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 TSI	05.07	90	122	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 TSI	05.06	103	140	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.4 TSI	11.05	125	170	1390	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.6	01.04	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.6 FSI	10.03	85	115	1598	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.9 TDI	05.04	66	90	1896	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.9 TDI	10.03	77	105	1896	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 1.9 TDI 4motion	08.04	77	105	1896	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 FSI	01.04	110	150	1984	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 FSI 4motion	08.04	110	150	1984	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 GTI	09.06	169	230	1984	Schrägheck

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / Annex 1

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

DB8061

Seite 10 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly: JZW 698 151

page 10 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
VW GOLF V (1K1) 2.0 GTI	10.04	147	200	1984	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 SDI	01.04	55	75	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI	11.05	125	170	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI	12.04	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI	10.03	100	136	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI 4motion	08.04	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI 16V	10.03	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 2.0 TDI 16V 4motion	08.04	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF V (1K1) 3.2 R32 4motion	11.05	184	250	3189	Schrägheck
VW GOLF V Variant (1K5) 1.4	06.07	59	80	1390	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.4 TSI	07.08	118	160	1390	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.4 TSI	06.07	125	170	1390	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.4 TSI	06.07	103	140	1390	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.4 TSI	06.07	90	122	1390	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.6	06.07	75	102	1595	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.9 TDI	06.07	77	105	1896	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 1.9 TDI 4motion	01.08	77	105	1896	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 2.0	06.07	147	200	1984	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 2.0 TDI	06.07	103	140	1968	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 2.0 TDI	06.07	100	136	1968	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 2.0 TDI 16V	06.07	103	140	1968	Kombi
VW GOLF V Variant (1K5) 2.0 TDI 4motion	06.07	100	136	1968	Kombi
VW GOLF VI (5K1) 1.2 TSI	05.09	77	105	1197	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.4	10.08	59	80	1390	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.4 TSI	10.08	118	160	1390	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.4 TSI	10.08	90	122	1390	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.6	10.08	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.6 BiFuel	03.09	75	102	1595	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.6 TDI	02.09	77	105	1598	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 1.6 TDI	02.09	66	90	1598	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 R 4motion	11.09	199	270	1984	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 TDI	10.08	81	110	1968	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 TDI	04.09	125	170	1968	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 TDI	10.08	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 TDI 4motion	05.09	103	140	1968	Schrägheck
VW GOLF VI (5K1) 2.0 TSI	04.09	155	210	1984	Schrägheck
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.2 TSI	08.09	77	105	1197	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.4	07.09	59	80	1390	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.4 TSI	07.09	118	160	1390	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.4 TSI	07.09	90	122	1390	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.6	07.09	75	102	1595	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.6 TDI	12.09	66	90	1598	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.6 TDI	07.09	77	105	1598	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 1.6 TDI 4motion	07.09	77	105	1598	Kombi
VW GOLF VI Variant (AJ5) 2.0 TDI	07.09	103	140	1968	Kombi
VW JETTA III (1K2) 1.4 TSI	07.08	118	160	1390	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.4 TSI	05.07	90	122	1390	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.4 TSI	07.06	125	170	1390	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.4 TSI	07.06	103	140	1390	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.6	10.05	75	102	1595	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.6 FSI	09.05	85	115	1598	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.6 TDI	06.09	77	105	1598	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 1.9 TDI	08.05	77	105	1896	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.0 FSI	08.05	110	150	1984	Stufenheck

Technischer Bericht Nr./ *Technical report No.*

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 1 / *Annex 1*

Hersteller / *Manufacturer :*

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / *Type of brake lining :*

DB8061

Seite 11 von 11

Typ der Bremsbelag-Einheit / *Type of brake lining assembly:* JZW 698 151

page 11 of 11

Bezeichnung	Baujahr	KW	PS	Ccm	Bauart
VW JETTA III (1K2) 2.0 TDI	10.06	125	170	1968	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.0 TDI	10.05	103	140	1968	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.0 TDI	09.05	100	136	1968	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.0 TDI 16V	08.05	103	140	1968	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.0 TFSI	10.05	147	200	1984	Stufenheck
VW JETTA III (1K2) 2.5 FSI	01.06	110	150	2480	Stufenheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.4	11.01	55	75	1390	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.6	06.00	75	102	1595	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.6	10.99 - 09.00	74	100	1595	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.8 T	11.01 - 06.05	132	180	1781	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.8 T	10.99	110	150	1781	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.9 TDI	07.05	77	105	1896	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.9 TDI	02.01	74	101	1896	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 1.9 TDI	01.98 - 06.04	66	90	1896	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 2.0	01.98	85	115	1984	Schrägheck
VW NEW BEETLE (9C1, 1C1) 2.5	07.05	110	150	2480	Schrägheck
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 1.4	01.03	55	75	1390	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 1.6	01.03	75	102	1595	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 1.8 T	01.03	110	150	1781	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 1.9 TDI	07.05	77	105	1896	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 1.9 TDI	06.03	74	100	1896	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 2.0	09.02	85	115	1984	Cabriolet
VW NEW BEETLE Cabriolet (1Y7) 2.5	07.05	110	150	2480	Cabriolet
VW POLO (9N) 1.2	05.07	44	60	1198	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.2	01.02 - 05.07	40	54	1198	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.2 12V	05.07	51	69	1198	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.2 12V	10.01 - 07.07	47	64	1198	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 16V	05.06	59	80	1390	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 16V	10.01 - 05.08	74	101	1390	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 16V	10.01 - 05.08	55	75	1390	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 FSI	02.02 - 07.06	63	86	1390	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 TDI	04.05	59	80	1422	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 TDI	04.05	51	70	1422	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.4 TDI	10.01 - 06.05	55	75	1422	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.6 16V	05.06	77	105	1598	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.8 GTI	09.05	110	150	1781	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.8 GTi Cup Edition	05.06	132	180	1781	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.9 SDI	10.01	47	64	1896	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.9 TDI	11.03	96	130	1896	Schrägheck
VW POLO (9N) 1.9 TDI	10.01	74	101	1896	Schrägheck
VW POLO Stufenheck 1.4	11.03	74	101	1390	Stufenheck
VW POLO Stufenheck 1.4	07.03	55	75	1390	Stufenheck
VW POLO Stufenheck 1.4 TDI	07.03	55	75	1422	Stufenheck
VW POLO Stufenheck 1.9 SDI	09.02	47	64	1896	Stufenheck

Stand: 13.07.2011

Technischer Bericht Nr./ <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	Anlage 2 / <i>Annex 2</i>
Hersteller / <i>Manufacturer :</i>	ROULUNDS BRAKING ApS	
Typ des Bremsbelages / <i>Type of brake lining :</i>	DB8061	Seite 1 von 2
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly :</i>	JZW 698 151	page 1 of 2

*Fahrversuche mit Prüffahrzeug /
Vehicle tests with test vehicle:*

	Prüfgeschwindigkeit / <i>Test speed</i>	Leitungsdruck / <i>Line pressure</i>		gemessene Bremswirkung / <i>measured performance</i>	
		RZ 1 bar/*	RZ 2 bar/*	RZ 1 m/s ²	RZ 2 m/s ²
1. Prüfungen Typ 0, Motor ausgekuppelt (Anhang 3/1.4.2 der ECE-Regelung Nr. 13-H) <i>Type-0 test, engine disconnected (Annex 3/1.4.2 of ECE Regulation No. 13-H)</i>	km/h				
1.1 Fahrzeug beladen / <i>Vehicle laden</i> Betriebsbremsung / <i>Service braking:</i>	100	-	90/*	-	9,4
2. Prüfungen Typ 0, Motor eingekuppelt (Anhang 3/1.4.3 der ECE-Regelung Nr. 13-H) <i>Type-0 test, engine connected (Annex 3/1.4.3 of ECE Regulation No. 13-H)</i>					
2.1 Fahrzeug beladen / <i>Vehicle laden</i> Betriebsbremsung / <i>Service braking:</i>	160	-	90/*	-	8,3
2.2 Fahrzeug unbeladen / <i>Vehicle unladen</i> Betriebsbremsung / <i>Service braking</i>	160	-	70/*	-	9,6
2.3 Bremsverhalten / <i>Behavior of the vehicle during braking</i> Das allgemeine Bremsverhalten des Fahrzeuges (unbeladen und beladen) auf der Straße entspricht Anhang 3/1.3 der ECE-Regelung Nr. 13-H / <i>The general behaviour of the vehicle (laden and unladen) during braking on a road complies with Annex 3/1.3 of ECE Regulation No. 13-H.</i>					
3. Prüfung Typ I (Anhang 3/1.5.1 und 1.5.2 der ECE-R13-H) / <i>Type-I test (Annex 3/1.5.1 and 1.5.2 of ECE -R13-H)</i>					
Heißbremswirkung / <i>Hot performance:</i>	100	-	90/*	-	7,4
4. Vergleich der dynamischen Reibung (Anhang 3/2.1.1 der ECE R90) <i>Dynamic friction comparison (Annex 3/2.1.1 of ECE R90)</i>					
Achse 1 / <i>Axle 1:</i>	70	80/*	80/*	6,7	6,7
5. Geschwindigkeitsempfindlichkeit (Anhang 3/2.1.2 der ECE-R90) <i>Speed sensivity (Annex 3/2.1.2 of ECE R 90)</i>					
Achse 1 / <i>Axle 1:</i>	65	-	60/*	-	5,2
	100	-	60/*	-	5,1
	135	-	60/*	-	5,1

- *) Die zulässigen Betätigungskräfte werden eingehalten /
*) *The permissible actuating forces are not exceeded.*

Technischer Bericht Nr./ Technical report No.

11-00138-DB-GBM-00

Anlage 2 / Annex 2

Hersteller / Manufacturer :

ROULUNDS BRAKING ApS

Typ des Bremsbelages / Type of brake lining :

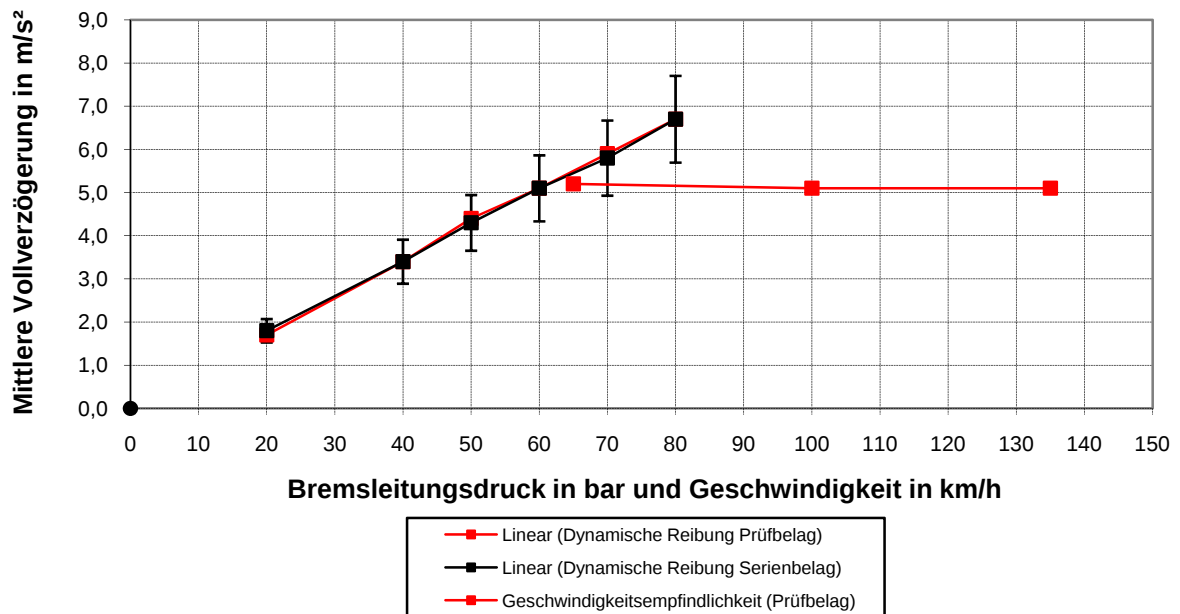
DB8061

Seite 2 von 2

Typ der Bremsbelag-Einheit / Type of brake lining assembly : JZW 698 151

page 2 of 2

Graphische Darstellung der Messergebnisse aus ECE-R90 Prüfungen



Stand 13.07.2011

Technischer Bericht Nr./ <i>Technical report No.</i>	11-00138-DB-GBM-00	Anlage 3 / <i>Annex 3</i>
Hersteller / <i>Manufacturer</i> :	ROULUNDS BRAKING ApS	
DB8061	DB8061	Seite 1 von 1
Typ der Bremsbelag-Einheit / <i>Type of brake lining assembly</i> :	JZW 698 151	page 1 of 1

Prüfstandsversuche / *Bench tests*

1 Prüfung der Scherfestigkeit ¹⁾ (5.6.1 der ECE-Regelung Nr. 90) *Shear strength test ¹⁾ (5.6.1 of ECE Regulation No. 90)*

-	Prüfmuster / <i>Sample</i>	DB8061
	Zeichnungsnr. / <i>Drawing No.</i> :	1028779111; 1028779121; 1028779131
	Belagfläche / <i>Pad area</i> :	44,04 cm ²
-	Scherfestigkeit gemessen / <i>Shear strength measured</i> :	
	Mittelwert / <i>Mean value</i> :	490 N/cm ²
	Bereich / <i>Range</i> :	456 - 570 N/cm ²
	erforderlich / <i>required</i> :	250 N/cm ²

2 Prüfung der Druckfestigkeit ²⁾ (5.6.1 der ECE-Regelung Nr. 90) *Compressibility test ²⁾ (5.6.1 of ECE Regulation No. 90)*

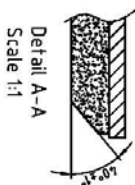
Belagfläche / <i>Pad area:</i>	44,04	cm²	
Kontaktfläche neuer Beläge / <i>Contact area of new pads:</i>	34,60	cm²	
Meßwerte:	D _O (mm)	D ₄ (RT)%	D ₄ (400°C)%
Mittelwert / <i>Mean value:</i>	18,20	0,71	1,16
Höchstwert		0,88	1,26
Mindestwert		0,57	0,97
Sollwert / <i>Required value:</i>		(<2,0%)	(<5,0%)

¹⁾ Prüfverfahren nach / *Test procedure acc. to ISO Standard 6312 (1981)*

²⁾ Prüfverfahren nach / *Test procedure acc. to ISO Standard 6310 Type III*



8. POWDER COATING THICKNESS IS 75-50 MICRONS

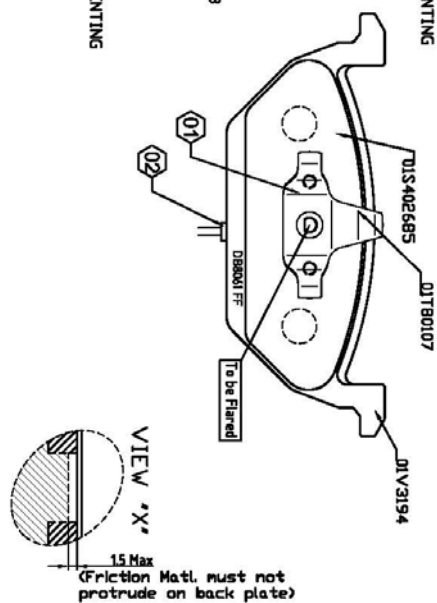


Detail A-A
Scale 1:1

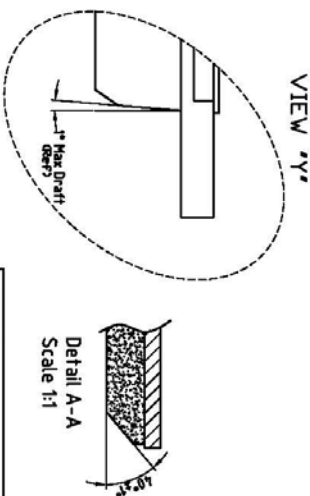
BLOCK/DATE NO.	01V3194
LEADING AREA IN CM ²	44,04
CUSTOMER :	
TOOL NO.	7559
TITLE	PAD ASSEMBLY

ROULUN
breakin

DRAWING NO:		102877911
SIZE:		
		1:10A2



7. ALL PARTS TO CONFORM TO VISUAL STANDARD SPECIFICATION - ISO 22574



TOLERANCE	
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED	
0 - 120	± 0.2
120 - 400	± 0.3
400 -	± 0.5
Angle Tol.:	± 0.5°
CHAMFER TOL.	
0 - 2	± 0.2
2 - 5	± 0.5

DRAWING NO:		1028779131
	SIZE:	1:10A2

Kraußergebnisse (ECE Reg. 90, Anhang 8)

Belagtyp: DB8061

Abgedeckt durch folgende Prüfung:

Prüfbremse: Originalbremse für VW Golf V Vorderachse mit belüfteter Scheibe.

Prüfdaten:

Sattel:	Teves FSIII-54/22/14
Scheibe:	ø 280 x 22 mm
Kolben ø:	54,0 mm
Reibradius:	117,7 mm
Belagareal:	44,04 cm ²
Konstant Bremsmoment:	
M1:	220 Nm
M2:	397 Nm
M3:	422 Nm
Hydraulischer Wirkungsgrad:	0,95

Ergebnisse:

μ-Oper:	0,37
μ-Max.:	0,60
μ-Min.:	0,15

Abscherergebnisse (ISO 6312)

Belagtyp: DB 8061

Zeichnung: 1028779111 □ 1028779121 □ 1028779131

Belagareal: 44,04 cm²

Prüfmethode: ISO 6312, Typ III

Ergebnisse: 5 Beläge jeder Zeichnung geprüft.

Meßwerte	Abscherkraft (N)	Abscherwert (N/cm ²)
Mittelwert	21558	490
Höchstwert	25103	570
Mindestwert	20082	456
Erforderlich	(250 N/cm ²)	

Kompressibilitätsergebnisse (ISO 6310)

Belagtyp: DB 8061

Zeichnung: 1028779111

1028779121

1028779131

Belagareal: 34,60 cm²

Prüfmethode: ISO 6310, Typ III

Ergebnisse: 5 Beläge jeder Zeichnung geprüft.

Meßwerte	D ₀ (mm)	D ₄ (RT) %	D ₄ (400°C) %
Mittelwert	18,20	0,71	1,16
Höchstwert		0,88	1,26
Mindestwert		0,57	0,97
(Erforderlich)		(< 2,0%)	(< 5,0%)

ROULUNDS
braking